

تجسيد الدراما الإذاعية من خلال تصميم المناظر في أفلام الرسوم المتحركة

Embodying radio drama through scene design in animated films

أ.م.د/ محمود عطية المهدي حسين

أستاذ مساعد بقسم الجرافيك - كلية الفنون الجميلة - جامعة حلوان

Assist.Prof. Dr. Mahmoud Attia Al-Mahdi Hussein

Associate Professor, Graphic Department, Faculty of Fine Arts, Helwan University

Mahmoudatya_2009@yahoo.com**ملخص :**

يهتم هذا البحث بموضوع الهوية والتراث الثقافي إلى جانب التاريخ والأحداث التي شكلت الحضارة المصرية الحديثة ، فقد أقام الباحث معرضاً للفنون التشكيلية تناولت تلك الأهتمامات عبر الأعمال الفنية حيث تمت المعالجة من خلال رؤية سينمائية من خلال أفلام التحريك وخاصة جانب لوحة القصة وتصميم المشاهد واللقطات والشخصيات فقد ضم المعرض واحدا وعشرين عملاً على شكل لوحات في إطار لوحة قصة لفيلم رسوم متحركة متسلسلة حيث تجسد عملاً إذاعياً درامياً روائياً عرض من خلال المذيع في فترة ستينيات القرن الماضي قام بتمثيلها لفيث من قامات الدراما المصرية على شكل مسلسل إذاعي ذو جماهيرية كبيرة ومن تأليف الروائي والأديب الكبير اللبناني (جورجى زيدان) عن قصته الشهيرة المملوك الشارد والذي في بيروت في ١٤ ديسمبر ١٨٦١ لأسرة مسيحية فقيرة من قرية عين عنب في جبل لبنان ويعتقد ان اصلها يعود إلى حوران في سوريا، وكان أبوه حبيب زيدان رجلاً أمياً يملك مطعمًا في ساحة البرج في بيروت يتردد عليه رجال الأدب واللغة وطلاب الكلية الأمريكية.(١) وقد قام الباحث بهذا البحث لتنظير المقدمة من خلال المعرض .

الكلمات المفتاحية:

لدراما الإذاعية، الرسوم المتحركة، المملوك الشارد، معرض فني

Abstract:

This research is concerned with the topic of identity and cultural heritage, in addition to the history and events that shaped modern Egyptian civilization. The researcher held an exhibition of plastic arts that addressed these concerns through artistic works.

The treatment was done through a cinematic vision through animation films, especially the aspect of the storyboard and the design of scenes, shots and characters. The exhibition included twenty-one works in the form of paintings within the framework of a storyboard for a sequential animated film, which embodies a dramatic, narrative radio work that was shown on the radio in the 1960s. Al-Madi was represented by a group of Egyptian drama figures in the form of a radio series with a large audience, and was written by the great Lebanese novelist and writer (George Zidan) based on his famous story of the wandering Mamluk, which was in Beirut on December 14, 1861, for a poor Christian family from the village of Ain Enab in Mount Lebanon, and it is believed that its origin is He goes back to Houran in Syria, and his father, Habib Zaidan, was an illiterate man who owned a restaurant in Burj Square in Beirut, frequented by literary and

linguistic scholars and students of the American College. (1) The researcher conducted this research to theorize the introduction through the exhibition.

Keywords:

Embodying radio drama through scene design in animated films

مقدمة :

يعد الموروث الشعبي المصري واحدا من أهم مصادر الثقافة الشعبية وذو جماهيرية وقاعدة كبيرة خاصة في العقود الأولى من بث الإذاعات إلا إن هذه الشعبية العريضة تقلصت بين الجمهور خاصة بين الاجيال اللاحقة وذلك بسبب ظهور العديد من الوسائط الأخرى التي تبث من خلالها الأعمال الفنية خاصة الدراما ، فانفض كثير من الناس إليها ولكن لا نستطيع الجزم بأن المذيع فقد دوره تماما لكن على الأقل لا يمكن غض الطرف عن خطورة فقدان المادة التراثية التي ظلت تنتج وتبث من خلال تأثير الإذاعات المصرية المختلفة .

ولا شك أن للقصص الإذاعية التي أنتجها قطاع الإذاعة المصرية وتم بثها خلال أعوام وعقود قد شكلت جزءا كبيرا من ثقافة المجتمع خاصة أنها قام عليها وقدمها أناس غاية في الإحترافية فنيون ومهنيون وفنانون ولاشك أنهم قد قاموا بأداء أدوارهم بشكل احترافي عالي الجودة ولذا فقد استمرت هذه الأعمال عقد وراء عقد تتوارثها الأجيال جيل بعد جيل ولكن هناك ما يدعوا للقلق من إندثار هذه الأعمال خاصة أن الكثير من الأجيال الأخيرة قد تأثروا بالعولمة والغزوات الثقافية الخارجية سواء من الشرق أو الغرب ولما كانت مصر رائدة في الكثير من المناحي بين أختها في المنطقة ولها الجزور الراسخة وضاربه في القدم لآلاف السنين فكان لابد وحتمًا على كل غيور محبا لها وتراثها أن يقدم لها ما يستطيع وبوجود بكل طاقته كي تستمر هذه الجذور تسعى وتمتد لذا كان لابد هذا البحث .

مشكلة البحث :

ما إمكانية تجسيد الدراما الإذاعية في إثراء أفلام الرسوم المتحركة وتحويلها لفيلم مرئي يفقدها الجاذبية وروح الخيال الذي يجده المستمع ؟

أهداف البحث :

يهدف البحث إلى إحياء وتنشيط التراث الثقافي والموروث الإذاعي وإظهاره بشكل آخر يتناسب مع روح العصر مع الاحتفاظ بجذور الماضي القريب الذي فقد رونقه مع تطور وسائل العرض وتعددتها .

أهمية البحث :

-إثراء أفلام الرسوم المتحركة من خلال إحياء التراث الإذاعي

- المحافظة على الإرث الإذاعي

_توعية الأجيال بتراثهم الفني والتاريخي

يفترض الباحث أنه من خلال هذا البحث أن يقدم حلولاً يستفاد منها في إحياء التراث الإذاعي حيث أنه سيحتفظ بصوت العمل الأصلي دون القيام بتسجيل صوتي جديد ليتم إنجاز فيلمًا للرسوم المتحركة يعتمد بشكل كبير على العمل الإذاعي الأصلي ورسم اللقطات المسموعة سيتم ترجمتها وتجسيدها من خلال المعرض المقام الذي سيقدم للجمهور لأستبيان آراءهم مسبقاً عن الفكرة .

وقد اختار الباحث أحد الروايات الإذاعية التي لها الأثر على المستمعين والتي هي بعنوان (المملوك الشارد) عن قصة الكاتب الكبير جورجى زيدان (٢) والتي قام ببطولتها نخبة من فناني مصر القديرين والتي كانت تذاق على شكل مسلسل حلقات يومية وقد تم تجميعها على شكل جزئين وتبث من خلال موقع اليوتيوب حالياً (3) . وقد قام الباحث بتفريغ حوار المسلسل لاستلهم تصميم كل لقطة من خلال السماع للحوار حيث قام بتحويل الأحداث إلى شبه لوحة قصة و الوقوف عند رؤوس الأحداث واختيارها لتكون مناظر ثابتة يمكن لمخرجي الرسوم المتحركة استلهم هذه اللقطات لتنفيذ العمل مع الإبقاء على شريط الصوت الإذاعي دون الحاجة لتسجيل الأصوات مرة أخرى وذلك لما فيه من الإبقاء على الإرث الثقافي وإحياء التراث الإذاعي الرائد .

وقد اعتمد الباحث على مصدر رئيسي كما تم التوضيح مسبقاً وهو الاستماع للعمل الإذاعي وكذلك على رؤية الباحث الفنية التي نفذت حسب قواعد التصميم واختيار احجام وأوضاع وزوايا اللقطة وكذلك تصميم الشخصيات حسب مايناسبها من انسجام أولاً للأداء الصوتي و الشخصية التاريخية الدرامية وتم رسم المشاهد حسب ترتيبها بحيث تشكل سلسال مترابط يؤدي بالنهاية الفكرة المنوطة .

وقد اعتمد الباحث أيضاً مصدراً في تنفيذ اللقطات وهي القصة الأصلية التي كتبها المؤلف اللبناني (جورجى زيدان) الذي ولد عام ١٨٩٢ م والتي تناولت فترة (محمد علي) والى مصر والأحداث الاجتماعية والسياسية السائدة تلك الفترة على شكل درامي والرواية تختلف نوعاً ما عن المسلسل من حيث الهيكل العام إلا أن التطابق موحد في مضمون السياق.

شخصيات الرواية :

تناولت الرواية عدة شخصيات محورية فبطل القصة (أمين بك) وهو الشخصية الرئيسية بالرواية وتدور حولها أحداث الرواية وسميت القصة بإسمه (المملوك الشارد) وقد سميت الرواية بإسمه ووصفه كونه تشرد هو وعائلته في البلاد خلال اعوام متتالية كثيرة إبان أحداث ١٨١١ على إثر المذبحة الدامية (٤) واستطاع هذا المملوك من الهرب من قبضة الوالي بققزته الشهيرة من فوق أسوار القلعة بحصانه وتتنالى الأحداث المثيرة بعد ذلك ومن ضمن الشخصيات التي ظهرت بالبحث وتناولتها المشاهد الزوجة والابن والخادم والوالي وبعض جنود الوالي وقد تناولها الباحث بشكل تصور كارتوني مبدأى تكون خيطا يستلهم منه مخرج الفيلم المنوي تنفيذه. وتدور أحداث الرواية في القاهرة عام ١٨١١ إبان فترة حكم محمد علي باشا والى مصر حيث أعاق حكم محمد علي أمراء المماليك اللذين كانوا يشكلون مراكز للقوة والسيطرة فأراد أن يبسط سيطرته على الحكم فدبر لهم الحادثة الشهيرة والمعروفة بمذبحة القلعة والتي استطاع أن يتخلص منهم بإبادة جماعية بعمل لهم احتفال وهمي داخل محل حكمه وهي قلعة الجبل بعد أن أوهمهم بالاحتفال لخروج الجيش لغزو الحجاز وتم القضاء عليهم جميعاً إلا على مملوك واحد وهو أمين بك الذي استطاع أن يقفز من أسوار القلعة ويهرب للصحراء ويشرد لمدة عشر سنوات وتهرب أسرته للشام خوفاً من بطش الوالي ويكتب لهم بعد ذلك التلاقي مرة أخرى ويلم شمل الأسرة مرة أخرى .

يعتبر تصميم المشهد هو ترجمة من النص المقروء للنص المرئي فهو يجسد الكتابة لصور ترى وتحس وتنبض بالشخصيات والتعبيرات والحركة فرسام المشاهد يترجم نص المؤلف ولغة الهجاء إلى شخصيات ومناظر حسب النص لكن من خلال رؤيته مع مراعاة ضوابط وقواعد أصول الإخراج السينمائي وحركات ووضعيات الكاميرا وأحجامها وكذلك علاقات المشاهد بعضها ببعض ماسبق وما سيأتي وربط كل لقطة بأختها و مصادر الإضاءة و الشخصيات وتعبيراتهم وترجمتها حسب الحالة من حزن أو فرح خوف أو فزع فلا بد وأن تقول اللقطة كل ما يريد المؤلف قوله وكل هذا يعتبر مرشدا لفناني الفيلم بعد ذلك كي يتم الحصول على نسق موحد يربط بين جميع مراحل العمل وكل فريق العمل بحيث يحدث بالنهاية عمل متجانس حتى يصل بالنهاية لمقص المحرر (المونتير) (٥)

منهج البحث :

يعتمد البحث على المنهج التطبيقي من خلال تنفيذ الفكرة وجعلها مطبقة عمليا وذلك بإقامة معرضا للقطات والمشاهد المنفذة يدويا من خلال استيحاء أفكارها من الاستماع للرواية المذاعة مع تصميم للشخصيات من خلال استلهامها من أصوات الممثلين الأصليين وكذلك الديكور والأزياء عن طريق مخيلة الباحث بالإضافة للمراجع مقننة بالفترة الزمنية للأحداث وقد تناول الباحث في أعماله طريقتين في تنفيذ الأعمال الأولى تقليدي حيث استخدم القطعة الكبير مساحة ٣٥x ٥٠ سم كل لوحة تحوي على واحدة من المشاهد وأختار الباحث من كل مشهد لقطة واحدة نفذت كلوحة فنية سريعة والغرض منها أن تكون مقترحا ودليلا لفناني فريق العمل في الفيلم من محركين ورسامين وقد اختار الباحث الأسلوب الكرتوني في تنفيذ الشخصيات وكذلك الخلفيات التي اعتمد فيها على مراجع تاريخية لتلك الحقبة (٦) وتحتوي كل لقطة على الحركات والتعبيرات الخاصة بالشخصيات كذلك الديكور والأزياء . وفيما يلي وصف وتنظير لكل عمل بشكل مستقل.

اللوحة الأولى:

نهار خارجي لقطة أمامية عامة Long Shot منفذة بألوان الأكريلك على كانفاز مقاس ٥٠x٣٥ سم وتعبير عن مشهد الوداع الذي يجمع بين بطل القصة أمين بك (المملوك الشارد) وعائلته ابنه وزوجته وهو يودعهم للخروج لتلبية دعوة الوالي للاحتفال بخروج الحملة العسكرية على الحجاز بقيادة ابنه إبراهيم بك ويغلب على المشهد طابع الحزن والخوف على الزوجة صمم الشخصيات لتلائم أفلام الرسوم المتحركة المنفذة بتقنية الدمى المتحركة بتوقيف التصوير Stop Motion Animation شكل (١)



شكل (١) مشهد الوداعألوان أكريلك
على كانفاز ٣٥x ٥٠ سم



لقطة عامة نهار خارجي منظر جانبي يظهر فيها أمين بك يركب فرسه بإتجاه القلعة لتلبية دعوة الوالي وقد قام الباحث بتصميم الشخصية بشكل كرتوني مع الاحتفاظ بالأزياء تلك الفترة مع تصرف وقد تم الإختصار في تفاصيل الخلفية
شكل (٢)

شكل (٢) مشهد رحلة المملوك ألوان
أكريلك على كانفاز ٣٥×٥٠ سم



اللوحة الثالثة:

مشهد نهار داخلي لقصر الوالي محمد علي المطل على القلعة
لقطة جانبية على تخته وهو يتناول الأرجيلة ويظهر من خلال النافذة مباني القلعة اللقطة عامة Long shot اللوحة منفذة
بالوان الاكريلك على الكانفاز شكل (٣)

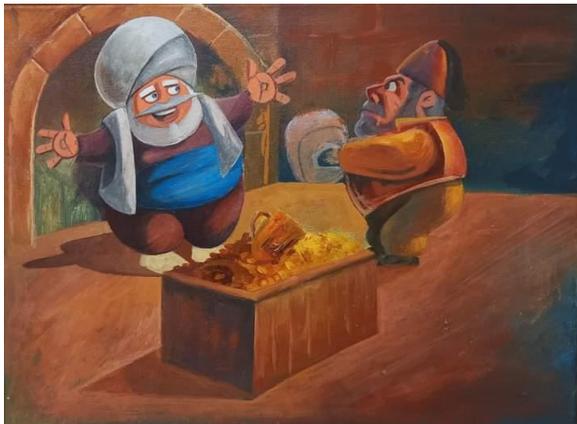
شكل (٣) داخل قصر الواليبيدخن الأرجيل ألوان أكريلك على
قماش مقاس ٣٥×٥٠ سم



اللوحة الرابعة:

مشهد عام نهار خارجي لأسوار القلعة من الخارج يظهر فيه
أمين بك يقفز بالحصان على الأسوار ليهرب من المذبحة
اللوحة منفذة بالوان الأكريلك على الكانفاز شكل (٤)

شكل (٤) مشهد الهروبأكريلك على قماش ٣٥×٥٠ سم



اللوحة الخامسة:

لقطة عامة نهار داخلي لخازينة الوالي محمد علي ويقف
بمنتصفها مع أحد قواده يتفقد الغنائم المسلوقة من المماليك منفذة
بالوان الأكريلك على القماش شكل (٥)

شكل (٥) خزانة الوالي نهار داخلي الوالي يتفقد
الغنائمالوان أكريلك على قماش ٣٥×٥٠ سم



شكل (٦) مشهد الهروب إلى لبنان الأسيرة أمام أحد الأديرة أكريليك على كانفاز
مساحة ٣٥×٥٠ سم

اللوحة السابعة:



شكل (٧) رسول الوالي بطرق باب منزل أمين بك طباعة على كانفاز قلم رصاص
على كانفاز ٢٥×٤٠ سم

يتطرق الباحث إلى أسلوب يختلف عن الأعمال السابقة حيث استخدم في التنفيذ خامات أخرى ولكن مع الاحتفاظ بأسلوب تصميم الشخصيات والخلفيات فيتضح في اللوحة السابعة اختلاف المقاس ليكون ٢٥×٤٠ سم ونفذ على ورق كرافت صحراوي اللون بأقلام الرصاص أبيض وأسود ومعالج باللون الأبيض وتم نقل العمل الأصلي عن طريق تصويره وطباعته على ورق طباعي ما يعرف بالديكال الى أسطح الكانفاز ليعطي تأثير التصوير الزيتي وذلك من باب تنوع المعالجات وكسر الملل للمشاهد مع

التمسك بوحدة الأعمال من حيث المضمون وأسلوب الرسم والشخصيات والتركيز على أن الأعمال في الأساس تركز على اللوحة كعمل فني قبل أن تكون رسماً توضيحياً للقصة . وتمثل اللوحة السابعة شخصية رسول الوالي يمتطي حصانه ليؤدي مهمته في توصيل الدعاوى للمماليك لحضور حفل وداع الجيش في حملته على الحجاز .شكل (٧)



شكل (٨) الخادم يقدم للزوجة دعوة الوالي طباعة على كانفاز مقاس ٢٥x٤٠ سم

اللوحة الثامنة:

لقطة أمامية عامة نهار داخلي يمثل الزوجة والإبن يجلسان في صحن المنزل ويد الخادم يمتد لها حامله رسالة الوالي. العمل منقذ على مقاس ٢٥x٤٠ سم على كانفاز من أصل رصاص على ورق كرافت معالج باللون الابيض ومطبوع. شكل (٨)



اللوحة التاسعة:
لقطة أمامية عامة للأسرة وأمين بك يقرأ الدعوة ويظهر التعجب على وجهه وكذلك الزوجة ليل داخلي والعمل منقذ بالقلم الرصاص على ورق كرافت ومطبوع على كانفاز ومعالج باللون الابيض شكل (٩)

شكل (٩) الأسرة مجتمعة ليلا والأب يقرأ رسالة الوالي بشغف كانفاز مطبوع مقاس ٢٥x٤٠ سم



شكل (١٠) أمين بك يرتدي حلة التشرية كانفاز مطبوع مقاس ٢٥x٤٠ سم

اللوحة العاشرة:

لقطة أمامية عامة غرفة أمين بك وهو يرتدي حلة التشرية والزوجة تنصحه ألا يذهب للأحتفال والخادم يتصدر الكادر يحمل القهوة والإبن يلهو بين الأم والأب والعمل منقذ بالقلم الرصاص والمعالج بالابيض ومطبوع على الكانفاز شكل (١٠)

ديسمبر ٢٠٢٤

مجلة العمارة والفنون والعلوم الإنسانية - المجلد التاسع - عدد خاص (١٢)
تحت عنوان المؤتمر "الإنسان وتنمية الصحراء عبر التاريخ من الخليج الى المحيط"
اللوحة الحادية عشر:

لقطة عامة أمامية نهار خارجي يظهر فيها أمين بك وهو يجهز فرسه للخروج للحفل وزوجته وولده يودعانه أمام البيت ويظهر فيها درجات الظل والنور ويظهر بالخلفية المباني التراثية القديمة ذات الطابع الإسلامي والعمل منفذ بالقلم لرصاص ودرجاته ومعالج باللون الابيض على أرضية ورق كرافت الصحراوي ومطبوع على كانفاز مساحة ٢٥x٤٠ سم شكل

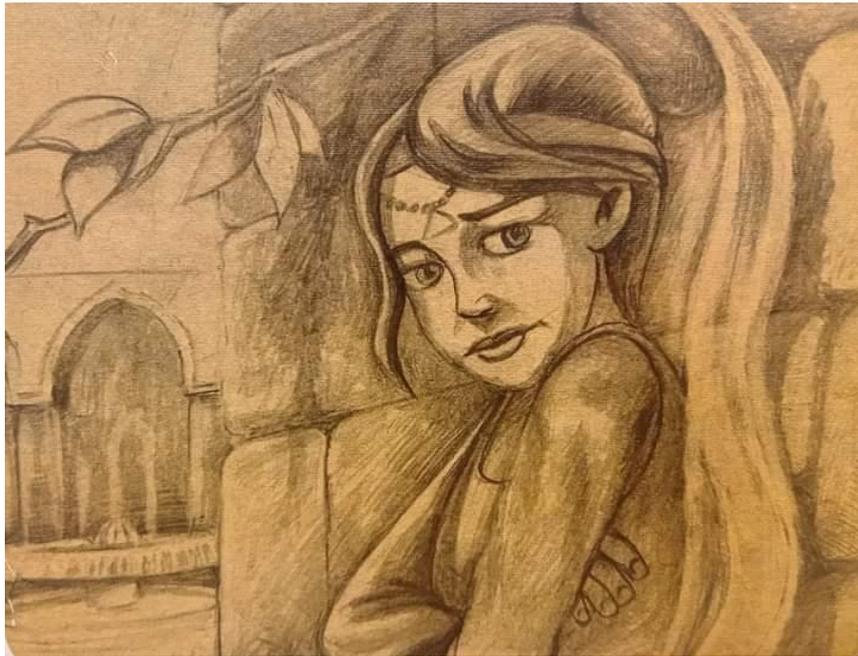
(١١)



شكل (١١) مشهد الوداع طباعة على كانفاز مقاس ٢٥x٤٠ سم

اللوحة الثانية عشرة:

لقطة مقربة متوسطة للزوجة بعد أن ودعها أمين بك ذاهبا للاحتفال وهي حزينة لذلك وممزوج تعبيرها بالخوف والقلق والعمل منفذ بالقلم الرصاص على ورق الكرافت ومنقول على الكانفاز مساحة العمل ٢٥x40 سم



شكل (١٢) لقطة جانبية متوسطة للزوجة حزينة وقلقة بالقلم الرصاص مطبوع على كانفاز ٢٥x40 سم

ديسمبر ٢٠٢٤

مجلة العمارة والفنون والعلوم الإنسانية - المجلد التاسع - عدد خاص (١٢)
تحت عنوان المؤتمر "الإنسان وتنمية الصحراء عبر التاريخ من الخليج الى المحيط"
اللوحة الثالثة عشر:

لقطة علوية عامة لأمين بك وهو يمتطي حصانه ويدخل من بوابة القلعة العمل منفذ بالقلم الرصاص على ورق كرافت
ومعالج باللون الابيض ومنقول على الكانفاز عن طريق الطباعة شكل (١٣)



شكل (١٣) المملوك يمتطي فرسه ويدخل من بوابة القلعة رصاص على كانفاز مقاس ٢٥x٤٠ سم

اللوحة الرابعة عشر :

مشهد المذبحة داخل أسوار القلعة لقطة عامة مايين جنود وضحايا وتعبيرات الفرع والصراخ والاسترحام منفذة بالقلم
الرصاص ومعالجة باللون الابيض على ورق الكرافت الصحراوي ومطبوع على كانفاز شكل (١٤)



شكل (١٤) مشهد المذبحة قلم الرصاص على ورق كرافت مطبوع على كانفاز ٢٥x٤٠ سم

ديسمبر ٢٠٢٤

مجلة العمارة والفنون والعلوم الإنسانية - المجلد التاسع - عدد خاص (١٢)
تحت عنوان المؤتمر "الإنسان وتنمية الصحراء عبر التاريخ من الخليج الى المحيط"
اللوحة الخامسة عشر :

مشهد لأحد الضحايا يقع من حصانه صريعا واللقطة عامة أمامية منفذة بالقلم الرصاص ومعالجة باللون الابيض على ورق الكرافت ومطبوعة على الكانفاز شكل (١٥)



شكل (١٥) لقطة عامة لمشهد المؤامرة ويظهر فيها أحد الضحايا بمقاس ٢٥x٤٠ كانفاز

اللوحة السادسة عشر :

لقطة متوسطة على أمين بك يفزع على صهوة حصانه بعد سماع أول طلقة اللوحة منفذة بالقلم الرصاص ومعالج باللون الابيض على ورق كرافت ومطبوع على كانفاز شكل (١٦)



شكل (١٦) لقطة متوسطة لأمين بكفزعاً منفرعاً بالقلم الرصاص مطبوع على الكانفاز مقاس ٢٥x٤٠ سم

اللوحة السابعة عشر:

لقطة عامة جانبية وأمين بك يمتطي فرسه بسرعة
فانقة تحسبا لقفزة خارج أسوار القلعة واحد
الحراس يصوب السلاح نحوه منقذة بالقلم
الرصاص ومطبوع على الكانفاز شكل (١٧)



شكل (١٧) لقطة عامة جانبية لأمين بك يركب فرسه
ويتجهز للهرب على الرصاص على كرافتطباعة على

اللوحة الثامنة عشر:

مشهد القفز من فوق أسوار القلعة لأمين بك وهو يطير في الهواء
بالفرس والجنود يطلقون عليه الأعبرة النارية وتظهر بالخلفية أسوار
القلعة واللقطة عامة مجمعة منقذة بالقلم الرصاص المعالج بالبييض
وعلى ورق الكرافت ومنقول على الكانفاز شكل (١٨)



شكل (١٨) لقطة الهروب ٢٥x٤٠ سم رصاص على
ورق كرافت ومطبوع على كانفاز

اللوحة التاسعة عشر:

لقطة أمامية عامة تجمع بين أمين بك وحصانه الصريع
الممد على الارض وتظهر العمل مدى تأثر وانفعال أمين
بك لما أصاب فرسه شكل (١٩)



شكل (١٩) لقطة عامة أمامية أمين بك حزين لفراق فرسه قلم
رصاص على ورق كرافت معالج بالابيض ومطبوع على كانفاز



لقطة أمامية عامة لأمين بك وهو يخلع عباءته ويسجي بها فرسه السريع ويظهر خلفه اسواردر القلعة اللوحة منفذة بالقلم الرصاص المعالج باللون الابيض وعلى ورق الكرافت المطبوع على الكانفاز شكل (٢٠)

شكل (٢٠) مشهد وداع الفرصرصاص على كرافت ومطبوع على كانفاز ٢٥x٤٠ سم

اللوحة الحادية والعشرون:

لقطة عامة لأحد شوارع القاهرة القديمة المزدحمة وظهر فيها أمين بك متخفيا ويلمحه أحد الجنود ويأمره بالوقوف والعمل منفذ بالقلم الرصاص المعالج بالابيض ومنقول الى الكانفاز بالطباعة على مساحة ٤٠ x ٢٥ سم



شكل (٢١) لقطة عامة لأحد شوارع القاهرة وأمين بك متخفيا قلم الرصاص على ورق ومطبوع على كانفاز ٢٥x٤٠ سم

نتائج البحث:

- ١-الدراما التاريخيةالإذاعية تحتوي على مادة علمية إعلامية هادفة
- ٢-التراث الإذاعي المصري مصدرا هاما من مصادر الثقافة الشعبية
- ٣-الوسائط المتعددة أثرت تأثيرا كبيرا على شعبية الإذاعة
- ٤-الفن الإذاعي الدرامي فتح مجال التخيل والتصور الذاتي لدى المستمع فكان له مذاقه الخاص
- ٥- في مطلع القرن التاسع عشر كان هناك أحداث جسام بالمنطقة العربية التي دفعت الكتاب والمؤلفين لتناولها في أعمالهم الإبداعية
- ٦-العمل الإذاعي التراثي يعتبر مصدرا رئيسيا لأفكار الكتاب المعاصرين لينهلون منه في أعمالهم الحليلية ويعملون على إحياء التراث بتحويله لدراما مرئية

ديسمبر ٢٠٢٤

مجلة العمارة والفنون والعلوم الإنسانية - المجلد التاسع - عدد خاص (١٢)

تحت عنوان المؤتمر "الإنسان وتنمية الصحراء عبر التاريخ من الخليج الى المحيط"

٧- تحويل الرواية المسموعة لرواية مرئية عن طريق عمل لوحات كتصميمات للمشاهد اتضح أنه أضاف للعمل الإذاعي

جزورا عند عرضها في نفوس المشاهدين حيث ان هذه التقنية بمثابة شريان حياة لأنقاذ التراث الإذاعي

٨- تحويل الدراما الإذاعية لأفلام الرسوم المتحركة مروراً بتصميم المناظر وإقامة لها معرضاً قد قدمت الدراما بشكل

عصري يتناسب مع روح العصر

٩- من خلال تصميم المشاهد المستوحاة من الإذاعة قد تم تقديم حلا لإحياء تلك التسجيلات التي قام بالأداء خيرة مبدعي فن

التمثيل المصري.

العمل المكثف لتحويل معظم الأعمال الإذاعية التراثية لأعمال مرئية وعرضها على الوسائط المتعددة

التوصيات :

يوصي الباحث بتكثيف الجهود من قبل الجهات المعنية بالأعلام لدعم مشروع قومي بتحويل المسلسلات الإذاعية لأفلام

سواء كانت رسوم متحركة أو تلفزيونية بنفس التسجيل الأصلي للحفاظ على كل ما قدم للإذاعة خلال النصف القرن الماضي

لأخير الماضي للحفاظ على الإرث الثقافي لمجتمعنا .

المراجع :

أولا مواقع الأنترنت :

(١) <https://www.hindawi.org/contributors/40590249>

(٣) <https://www.youtube.com/watch?v=heEdzcJJKl0> رابط المسلسل الإذاعي المملوك الشارد

ثانيا الكتب :

(٢) جورجى زيدان ، كتاب ، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة ٢٠١٢

(٤) حسين فوزي ، سندباد مصري ، جولات في رحاب التاريخ ، كتاب ، مطبعة دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة ٢٠١١

(٥) دوايت سوين ، كتاب ، أهمية كتابة السيناريو ترجمة أحمد الحضري ، دار الطناني للنشر والتوزيع ٢٠١٠

(٦) تغريد عرفة ، كتاب ، آثار القاهرة الإسلامية من كتاب وصف مصر ، مكتبة مدبولي ٢٠١٤

وبنهاية البحث وصل الباحث لنتائج عدة كما يلي:

الدراما التاريخية الإذاعية تحتوي على مادة علمية إعلامية هادفة والتراث الإذاعي المصري مصدرا هاما من مصادر الثقافة

الشعبية والوسائط المتعددة أثرت تأثيرا كبيرا على شعبية الإذاعة والفنون الإذاعية الدرامية فتح مجال التخيل والتصوير

الذاتي لدى المستمع فكان له مذاقه الخاص و في مطلع القرن التاسع عشر كان هناك أحداث جسام بالمنطقة العربية التي

دفعت الكتاب والمؤلفين لتناولها في أعمالهم الإبداعية والعمل الإذاعي التراثي يعتبر مصدرا رئيسيا لأفكار الكتاب المعاصرين

لينهلون منه في أعمالهم التحليلية ويعملون على إحياء التراث بتحويله لدراما مرئية وأن لوحة القصة هو السيناريو المرسوم

الذي يجسد الرواية المكابرة الذي يطلق العنان للمخرج أن ينقل إلى عالم المرئيات وعند تحويل الرواية المسموعة لرواية

مرئية عن طريق عمل لوحات كتصميمات للمشاهد اتضح أنه أضاف للعمل الإذاعي جزورا عند عرضها في نفوس المشاهدين

حيث ان هذه التقنية بمثابة شريان حياة لأنقاذ التراث الإذاعي وتحويل الدراما الإذاعية لأفلام الرسوم المتحركة مروراً

ديسمبر ٢٠٢٤

مجلة العمارة والفنون والعلوم الإنسانية - المجلد التاسع - عدد خاص (١٢)

تحت عنوان المؤتمر "الإنسان وتنمية الصحراء عبر التاريخ من الخليج الى المحيط"
بتصميم المناظر وإقامة لها معرضاً قد قدمت الدراما بشكل عصري يتناسب مع روح العصر ومن خلال تصميم المشاهد
المستوحاة من الإذاعة قد تم تقديم حلا لإحياء تلك التسجيلات التي قام بالأداء خيرة مبدعي فن التمثيل المصري ومن خلال
البحث تم تحويل عمل إذاعي إلى عمل مرئي كرتوني من خلال بعض المشاهد كنموذج ، كما أوصى الباحث الجهات المعنية
بالأعلام لدعم مشروع قومي بتحويل المسلسلات الأذاعية لأفلام سواء كانت رسوم متحركة أو تلفزيونية بنفس التسجيل
الأصلي للحفاظ على كل ما قدم للإذاعة خلال النصف القرن الماضي لأخير الماضي للحفاظ على الإرث الثقافي لمجتمعنا